少女的日記

這樣的東西，值得爲麼重，尤其是我所寫的，既不醉人，也不見得可喜，也許，誠如你說，它有點火熱，但又有其麼作用呢？不是白紙上一堆黑字！不過 如果你不會對我說謊，你的信不！燃燒的話，我倒知道該怎樣去珍重我底筆的。

「我聽你的勸告，不就于幻想，可是我決不相信你是伍十歲過外的老頭兒，退一步說，縱使你的話是事實，那也沒有相干，只要大家不見面，不是乾脆！嗎？

「不過，話又說回來，你以爲你把自己也得醜陋，但會嚇怕我了是不是？你想錯了呢，先生，我本認我有愛美的天性，而且，我還天性也許比別，更厲害，但是所謂美，究竟有其麼標準？落泊文士的風範又何會不是一種美的節律！還有其他話說呢，先生！

「我知道 你是的意說此同你本身不調和的話來打擊我對你的熱心，你使我不能不這樣再說一遍了，我喜歡你的傲慢和倔強！」

是的，不知道爲其麼，他愈是顯得傲慢和倔強，愈是顯得，在乎我的燒烈情緒，我便愈是會得他有吸引我的力量，我不能放鬆，他！

（三七）

許忠鋁質窗門
5108 VICTORIA DR.
325-4814 876-8042
秋季大平賣

科 婦 男
中醫張潤民
擅理殘頑症候
症問迎歡 約電先請
日間電話：684 1735
晚上電話：253-8707
地址：275 E. Georgia St.

專修理住宅普通工程
天面，屋簷溝，去水溝，經驗充足，價錢適宜。電話 874-8753 治商

中和行公司 Chung Wo Hong Co.
Phone: 685 9612
237 Powell St. Vancouver 4, B. C.
新到
祖國雜貨
各江海味
地道藥材
名家丸散
扎粉米粉

亞榮搬運公司
295 E. GEORGIA ST.,
日：685-1925 夜：876-3014
●專營搬屋
●清理廢物
●代客起貨
●接車行李

月蓮花舖
Lisa Florists
6570 Victoria Dr.,
Vancouver 16 B. C.
Bus. 321-1411 Res. 434-1423
月蓮花舖
常備週年生花
樓造結婚花球
特款枱花餐花
各樣花牌花圈
價錢平藝術高
爲僑胞方便起見特設代理處
片打街東一六一號
芸生

榮卓公司
電話：六五四：七六九六
承接內外
裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

既有政府文憑及牌照，專修理家庭，及柏文電器用具如雪櫃，電爐，洗衣機，乾衣機，並修理菓檔各大小冷氣凍櫃，價廉工精可靠。
電話：（四三四、六三五六）
馬卓波啓

快捷相宜修理水喉
日間電話 872-5838 或 437-6632 日夜應命
本號并有自己修理全部機具，請到
3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr.
陳列室參觀 Hillcrest Plumbing & Heating Ltd.

鹿尾把補丸
每合十元六百粒
合五元六百八十粒
鹿尾把補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，眼痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效。久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病源，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲胃病與腎病發生之象徵，若亂投藥石，藥不對症，則紅化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，盡用上等藥材製成，可能補身，除病良藥，試驗十元壹盒，價格高昂，未能信量，本號長年廣世聽名，改裝小盒，以答人試驗，每盒五元，能服七日服有效，然後多購，可能使身體轉弱爲強

紅色補丸
每盒五元 三十粒
的實驗名 每服一粒
服後大便四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能轉弱爲強，用過方知功効。

消毒丸 每罐三元
此丸可能殺小風濕骨痛，痢疾新舊腸痧，可能解決皮膚或粒瘡潰，各種疾患，可能解決皮膚或粒瘡潰，各種疾患，可能解決皮膚或粒瘡潰，各種疾患，

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 E. Pender St, Vancouver, B. C.
電話：大八一、大大四式
大加修飾 重新開市
樓址適中
地方雅潔
二樓三樓
容七十席
名廚主理
精美烹調
隨意小酌
侍應週全
僑胞賜顧
無任歡迎
時式晨零至時四下午由間時時業營

福祿壽酒家
Ming's 147 E. Pender St.,
Tel. 683-4722 682-9957
裝修革新
富麗堂皇
地方寬敞
筵開四十
大小筵席
喜慶讌會
社團聚餐
無任歡迎

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3051
總代理
香港培世堂出品
治失眠寶丸
補氣血虛寶丸
治腸胃寶丸
治盜汗汗寶丸

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
加拿大首創第一間銀行
滿地可銀行
華埠分行新址
片打東街一七八號
最型銀行
華埠新之
專服務誠
僑胞我國
大量保險箱出賃
特別照顧新移民一切銀業事務之需求
華人職員待招。免除翻譯膜
材國馬：理經
Manager T. Mah
電話：684-1357

片打實業公司
本號代理各種機械 買賣業實 揭按屋宇 收代租賃
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
梁一強 FA 5-1844 黃鈞勝楨 325-7450 梁鉄武 325-3757
梁春廣 266-8702
梁春廣 266-8707
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小相文
▲近寶市定及四邊業街合法邊屋十四年新地漢四十四尺屋主平賣式萬九千九百元 （梁鉄武）
▲十式街東叁大舖面商業樓地漢壹百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元 （梁一強）
▲緬街兩年新商業樓屋主有急價轉賣柏文自住全年入息一萬式千七百元先交叁萬元餘月期 （梁一強）
▲十式組年新稻文六組有單睡房位近西十一街西敞價十八萬五千元先交五萬元 （梁一強）
▲笠臣街街角菓舖每日生意壹百六十元平賣一萬式千元 （梁鉄武）
▲四邊梳街街角商業樓壹間大舖面上下壹組邊屋另外有十二組睡房地漢九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元 （梁鉄武）
▲西區笠臣街中型菓舖每日生意一千元舖租五百元全價式萬六千元另點貨 （梁鉄武）
▲列治文區兩年新三个睡房全土庫屋一間地漢六十六尺街角位置全價叁萬式千九百元 （黃鈞德楨）
▲柏架街上下兩層邊漢價式萬一千元 （黃鈞楨楨）
▲本號代理人審火燭房屋汽車貨物等各項燕梳價錢公道保證安全（梁鉄武）
公證人 梁鉄武

金城鷄鴨公司
G. Mart Poultry Co.
437 Gore Ave., Vancouver B. C.
Phone 682-2868
本公司自養鷄鴨園口與宰鷄場，每日均有新鮮鷄出售，自養帝備肥嫩鴨，鮮乳鴿，新鮮肥嫩鷄項，鮮鷄腿，園口鮮蛋，鷄蛋，殯館用鷄。
零沽批發
壹律歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人潘輝炳

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花盆栽花花牌花籃喜慶結婚花球大小喜慶結頭枱花各樣具全特款花圈價錢克己工藝精美備飽光顧無任歡迎

雅園茶室
地址：跑馬街路二百七十號
電話：六八八、六五二七
特製
中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會菜點
中秋月餅

華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

普安搬運公司
P. O. TRANSFER
149A E. Pender St,
Vancouver 4, B. C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小霜櫃，概行接運棧房貯物，購有保險保障工作週到，價錢克己。
電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人林普安

黃炳超會計服務所
BING C WONG & ASSOCIATES,
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
電話：682-7561 682-7562
專辦
入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易
物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五。五三三式 余鴻曾

麥麵廠花
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十礼
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮雲麵
幸運餅仔
零沽批發
歡迎

華仁蛋撻
中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一、八〇一七

翡翠樓
JADE PALACE
732 E. PENDER ST.,
Tel 684-3525
香港名師
特別小菜
南北美點
僑胞服務
享口福
打牙祭